TEXT AND PERFORMANCE

General Editor: Michael Scott

This series is designed to introduce sixth-form and undergraduate students to the themes, continuing vitality and performance of major dramatic works. The attention given to production aspects is an element of special importance, responding to the invigoration given to literary study by the work of leading contemporary critics.

The prime aim is to present each play as a vital experience in the mind of the reader – achieved by analysis of the text in relation to its themes and theatricality. Emphasis is accordingly placed on the relevance of the work to the modern reader and the world of today. At the same time, traditional views are presented and appraised, forming the basis from which a creative response to the text can develop.

In each volume, Part One: *Text* discusses certain key themes or problems, the reader being encouraged to gain a stronger perception both of the inherent character of the work and also of variations in interpreting it. Part Two: *Performance* examines the ways in which these themes or problems have been handled in modern productions, and the approaches and techniques employed to enhance the play's accessibility to modern audiences.

Synopses of the plays are given and reference is made to the commentaries of critics and other writers on the texts and performances. A concluding Reading List offers guidance to the student's independent study of the work.

PUBLISHED

Peer Gynt and Ghosts
The Duchess of Malfi and The White Devil
Hamlet
The Winter's Tale
The Crucible and Death of a Salesman
Tamberlaine and Edward II
Rosencrantz and Guildenstern Are Dead,
Jumpers and The Real Thing
Volpone
The Tempest
The Birthday Party and The Caretaker
Measure for Measure
The Merchant of Venice
Richard II
Twelfth Night
King Lear
Antony and Cleopatra
Doctor Faustus
Murder in the Cathedral and The Cocktail
Party
A Midsummer Night's Dream
Henry the Fourth, Parts 1 and 2
Macbeth
Othello
Waiting for Godot and Happy Days

Asbjorn Aarseth
Richard Cave
Peter Davison
R. P. Draper
Bernard Dukore
George Geckle

Robert Gordon
A. P. Hinchliffe
David L. Hirst
Ronald Knowles
Graham Nicholls
Bill Overton
Malcolm Page
Lois Potter
Gāmini Salgādo
Michael Scott
William Tydeman

William Tydeman
Roger Warren
T. F. Wharton
Gordon Williams
Martin L. Wine
Katharine Worth

IN PREPARATION

Much Ado About Nothing
Romeo and Juliet

Pamela Mason
Peter Holding

ROSENCRANTZ AND
GUILDENSTERN
ARE DEAD,
JUMPERS and THE
REAL THING

Text and Performance

ROBERT GORDON

M
MACMILLAN

For Edith and Godfrey

© Robert Gordon 1991

All rights reserved. No reproduction, copy or transmission of this publication may be made without written permission.

No paragraph of this publication may be reproduced, copied or transmitted save with written permission or in accordance with the provisions of the Copyright, Designs and Patents Act 1988 or under the terms of any licence permitting limited copying issued by the Copyright Licensing Agency, 33–4 Alfred Place, London WC1E 7DP.

Any person who does any unauthorised act in relation to this publication may be liable to criminal prosecution and civil claims for damages.

First published 1991

Published by
MACMILLAN EDUCATION LTD
Houndmills, Basingstoke, Hampshire RC21 2XS
and London
Companies and representatives
throughout the world

Phototypeset by Input Typesetting Ltd, London

British Library Cataloguing in Publication Data
Gordon, Robert

Rosencrantz and Guildenstern are dead, Jumpers and The real thing – (Text and performance).

1. Drama in English. Stoppard, Tom, 1937–

I. Title II. Series

822.914

ISBN 978-1-349-09383-0 ISBN 978-1-349-09381-6 (eBook)

DOI 10.1007/978-1-349-09381-6

CONTENTS

<i>General Editor's Preface</i>	7
<i>Acknowledgements</i>	8

PART ONE: TEXT

<i>Rosencrantz and Guildenstern Are Dead</i>	
1 Plays Within Plays: Stoppard on <i>Hamlet</i> and <i>Waiting for Godot</i>	9
2 Wheels Within Wheels: the Plot as Fate	17
<i>Jumpers</i>	
3 George vs the Logical Positivists: Stoppard on Philosophy	21
4 Literary-dramatic Pastiche: the Plot as a Game	28
<i>The Real Thing</i>	
5 Stoppard and the Critics	42
6 Love of Art and the Art of Love	46

PART TWO: PERFORMANCE

<i>Rosencrantz and Guildenstern Are Dead</i> – Old Vic, 1967	
7 Creating the World of the Play: Sets, Costumes and Effects	57
8 Styles of Acting: Actors on the Art of Being	60
<i>Jumpers</i> – Old Vic, 1972	
9 The Prologue in Performance	73
10 Visual Aspects of Production	83
11 Acting and Characterisation	89
<i>The Real Thing</i> – Strand Theatre, 1982	
12 Playing with West End Conventions	92
13 Visual Aspects: Set and Props	94
14 Acting and Being: Text and Subtext	102
<i>Reading List</i>	106
<i>Index of Names</i>	108

GENERAL EDITOR'S PREFACE

For many years a mutual suspicion existed between the theatre director and the literary critic of drama. Although in the first half of the century there were important exceptions, such was the rule. A radical change of attitude, however, has taken place over the last thirty years. Critics and directors now increasingly recognise the significance of each other's work and acknowledge their growing awareness of interdependence. Both interpret the same text, but do so according to their different situations and functions. Without the director, the designer and the actor, a play's existence is only partial. They revitalise the text with action, enabling the drama to live fully at each performance. The academic critic investigates the script to elucidate its textual problems, understand its conventions and discover how it operates. He may also propose his view of the work, expounding what he considers to be its significance.

Dramatic texts belong therefore to theatre and to literature. The aim of the 'Text and Performance' series is to achieve a fuller recognition of how both enhance our enjoyment of the play. Each volume follows the same basic pattern. Part One provides a critical introduction to the play under discussion, using the techniques and criteria of the literary critic in examining the manner in which the work operates through language, imagery and action. Part Two takes the enquiry further into the play's theatricality by focusing on selected productions of recent times so as to illustrate points of contrast and comparison in the interpretation of different directors and actors, and to demonstrate how the drama has worked on the modern stage. In this way the series seeks to provide a lively and informative introduction to major plays in their text and performance.

MICHAEL SCOTT

ACKNOWLEDGEMENTS

My grateful acknowledgements are due to Tom Stoppard and to Faber and Faber, London, for permission to quote from *Rosencrantz and Guildenstern Are Dead*, *Jumpers* and *The Real Thing* and to Faber and Faber for permission to reprint an extract from 'The Love Song of J. Alfred Prufrock' in T. S. Eliot's *Collected Poems 1909-1962*. I wish to express my gratitude to Enid Foster at the British Theatre Association and Sue Winter in the National Theatre Scripts Department for their kind assistance.